

①

ALLOCUTION DE MONSIEUR PIERRE
MAUROY A L'OCCASION DE L'INAUGURATION
DE LA FOIRE DE PRINTEMPS.

Samedi 2 avril 94

**Son excellence l'ambassadeur du
Mexique**

Monsieur Morales Lechuga,

Madame Michèle Bouchery

Président Directeur Général de Norexpo

Monsieur Rémi Gautier-Bouchery

~~Directeur Général~~

Ce n'est pas le Directeur Général de Norexpo.

Messieurs les Membres du Comité de la
foire internationale

C'est avec un grand plaisir que
j'inaugure la 69^{ème} édition de la foire
internationale de printemps.

Elle se présente comme l'année dernière
à l'intérieur des hall B et C et du grand
château. Une disposition qui s'est imposée
depuis la disparition ~~de Hall F~~ du Grand
Palais. Mais finalement elle convient tout à
fait au public et permet à la foire de prendre
ses aises.

4

Mais revenons à cette foire. En ce qui concerne l'avenir commun de Norexpo et de Lille Grand Palais il paraît évident que certaines manifestations traditionnelles de Norexpo seront désormais transférées. Néanmoins la présentation actuelle des deux halls et du chapiteau comporte elle aussi ses avantages. C'est donc en fonction des circonstances et de leurs contraintes qu'il sera choisi tel ou tel équipement, pendant quelques années encore.

En tous cas, ce matin j'ai pu constater que ce salon 1994 est encore une belle réussite.

Madame Bouchery parvient à nous surprendre chaque année par l'attractivité des thèmes et des stands, et je veux féliciter toute l'équipe de Norexpo pour la qualité du travail qui a été accompli. Voilà qui devrait combler les 150 000 visiteurs attendus ces dix jours prochains.

Il est vrai que l'on vient de toute la France, de toute la Belgique, je dirai même de toute l'Europe pour passer ici une journée passionnante. C'est finalement le plus bel hommage rendu à tous ceux qui participent à la réussite de ce salon.

félicite
des concurrents
félicité N. Néun
François Bouchery

Comme, d'ailleurs l'Ambassadeur, (à lui)
ne peut exprimer toute l'étendue de l'attachement
au peuple mexicain, dépendant d'un de
plus de 150 tribus ^{indiennes} ~~des~~ tribus est venue
de créer le sang d'Espagne, sa culture
et la langue -

Comme au jour de notre
fascination par les antiquités
précolombiennes et les extraordinaires,
le monde n'a pu notre pays en France?
Il faut aller au Mexique, il faut aller
au Mexique. Il faut découvrir
l'extraordinaire Mexique de Mexico,
d'un des plus beaux du monde
Mais il faut savoir aussi le

faire faire par le pays et par son
peuple pour le développement
économique et social - le faire
mieux mexicain, comme ceux de

Quelques soient la composition des familles : enfants, jeunes ou parents, chacun peut trouver ici une multitude de centres d'intérêts.

Les spectacles de marionnettes, la fête des enfants avec la distribution d'oeufs de Pâques, les nouveautés 1994 de l'ameublement, les voyages à gagner ; il est vrai que personne ne peut être déçu. Mais je ne peux citer tous les stands.

En revanche, Votre excellence l'Ambassadeur du Mexique, l'espace consacré à votre magnifique pays mérite une mention particulière.

Sur 1000 mètres carrés, s'y trouvent concentrées toute les splendeurs du Mexique.

Et je crois que
-de l'exposition des richesses de l'une des plus anciennes civilisations du monde
-à la mise en valeurs de ses atouts touristiques contemporains,
il y a des centaines de facettes merveilleuses à découvrir sur le Mexique.

Avec son folklore, les saveurs épicées de l'art culinaire, la musique ou encore l'artisanat, nous sommes en effet complètement dépaysés et sous le charme de tant d'exotismes.

Leaucay

gest
membres chats latino-americaens

marait se incarner avec le
autres de constitutions financières
naturalement - la voie de la

moderité et de propre passer
par le refus, mais l'effort m'arrive

doit être équitablément partagé et
le diff. remplace de gouverner sans
être, accablés par le répéter et le

refus, mais le rappelle - les
conseillers entraînent meilleures
ou indirectement de meilleures

dans les cas de meilleures meilleures
le meilleures meilleures meilleures
les meilleures meilleures meilleures

Republique - Dans ces circonstances meilleures
permanentes, meilleures, par le meilleures
congrès, par et les meilleures meilleures
opposés et meilleures meilleures meilleures
de meilleures meilleures meilleures
au meilleures meilleures meilleures

meilleures - même -

H

Ceux qui n'iront jamais au Mexique pourront donc le rêver pendant ces 10 jours de Fiesta mexicaine.

Quant à ceux qui ont la chance de pouvoir s'offrir le voyage, Votre excellence, je suis certain qu'ils prendront ici la résolution d'y aller prochainement. X

page 2 bis
3 bis

~~Et puisque j'évoque les rêves, j'en profite pour vous inciter tous à participer au concours que la ville de Lille a mis en oeuvre cette année. Il invite, en effet, tous les artistes en herbe à représenter Lille telle qu'ils la rêvent.~~

travaux de ville

~~Les plus belles créations seront exposées à l'hôtel de ville du 28 Mai au 30 septembre prochain, et seront récompensées par de nombreux cadeaux, dont par exemple des entrées gratuites à Eurodisney.~~

la fleur
• la ville
• le dessin
• l'architecture
• l'habitat
• le lieu
• la ville
• la ville

~~J'espère que ce concours remportera un franc succès.~~

~~S'il avait existé il y a dix ans, j'aurais pu décrire Lille telle qu'elle se présente actuellement.~~

Lille - Lille

5

Euralille, Lille Grand Palais, les gares T.G.V., mais aussi dans chaque quartier les rénovations, les nouveaux équipements, ~~je les avais imaginés.~~
mais leur voir. Et la ville est un am de 3 ans à venir

Mais aujourd'hui ils sont bien réels ainsi :

- le 6 mai prochain j'inaugurerai la gare Lille Europe
~~je vous en parlerai~~ pendant - Van der

- le 3 juin, je vous l'annonçais tout à l'heure, ce sera l'ouverture officielle de Lille Grand Palais ~~je vous en parlerai~~ pendant l'été
- et en septembre, ce sera le tour d'Euralille.

Qui aurait cru, il y a dix ans, alors que la crise s'installait, que Lille serait capable de relever ce grand défi européen auquel nous sommes confrontés ? ●

Je ne dis pas que la partie est totalement gagnée. La crise est encore là, cruelle pour les chômeurs, et elle nous empêche d'aller aussi vite que nous le voudrions. Mais en dépit de ces difficultés, la ville a changé, et de nombreux partenaires économiques et financiers nous ont fait confiance pour réussir cette évolution.

le 5 mai
le lancement
de la ville
d'aujourd'hui
avec un
travaux
de la ville
à venir
Tranquille

Francis Lalor

5 bis

Juste à coté, la présence de Lille Grand Palais s'impose maintenant. Le bâtiment, réalisé par Rem Koolhaas, est vraiment une oeuvre architecturale remarquable. Les travaux de finition se terminent, et dans quelques semaines, le 3 juin prochain, j'aurai le plaisir de procéder à son inauguration. Ce sera réellement un grand événement pour la ville.

Avec un programme inaugural particulièrement prestigieux cette manifestation est très attendue des milieux économiques, du commerce, des hôteliers et restaurateurs, mais aussi de tous les Lillois.

Plus encore, Lille Grand Palais sera bientôt identifié au niveau international, puisque je vous l'annonce : c'est le lieu que nous avons choisi pour installer la salle de presse du Tour de France 1994.

Et j'ajoute que dans quelques mois, il deviendra le grand rendez-vous de la jeunesse régionale, avec l'ouverture de la superbe salle Zénith. L'ensemble constitue donc un équipement de niveau international comme il en existe peu en France.

Madame, Monsieur
avec comme nous de Norepo
de la ville Francis Lalor
Nous comptons sur votre collaboration
pour une France de une autre
Nous en discutons

5

Les promesses de la réussite sont déjà tangibles : " le nouvel observateur", dans son numéro de la semaine, ne titre-t-il pas sur " le miracle Lillois " en classant Lille en première place des villes qui se préparent à l'an 2000, après Paris.

.

Comme vous le voyez, notre rêve collectif, celui d'une grande ville plus forte, plus belle, plus solidaire, en fait celui d'une grande ville pour tous, est en passe de devenir la réalité de Lille.

Il a fallu faire preuve d'audace et d'imagination pour en arriver là. Et nous n'en manquons pas.

L'avenir de la ville comme l'originalité de ce Salon en sont les preuves vivantes.

Je souhaite à tous les organisateurs bonne chance pour cette édition 1994 de la foire de Lille et je vous remercie pour votre fidèle participation à ce grand temps fort de l'animation de la ville.